

January 2021 | HU

This page is also available in:

- ES
- BG
- CS
- DA
- EN
- DE
- ET
- FR
- EL
- GA
- HR
- IT
- LV
- LT
- MT
- NL
- PL
- PT
- FI
- RO
- SK
- SL
- SV

Available Languages:

VEZÉRCIKK



Hozzon ez az év nagyobb kiszámíthatóságot, békét és örömet!

Hozzon ez az év nagyobb kiszámíthatóságot, békét és örömet!

Tisztelt Olvasóink!

A 2021-es évet még mindig a Covid19-járvány szorításában, kijárási korlátozásokkal és egy romokban heverő munkaerőpiaccal kezdtük, azonban egy jobb jövő reményével is, a vakcinának köszönhetően. Az idei év célja, hogy mindenki számára biztosítsuk az oltóanyagot, és meggyőzzük az embereket arról, hogy oltassák be magukat. Ennek megvalósítása során a hangsúly egyre inkább a helyreállításra és a Covid19 utáni Európa kialakítására helyeződik majd.

Az EU Tanácsának elnökségét január 1-jén átvevő Portugália egyértelműen ezt az átfogóbb, előretekintő megközelítést követi. Lisszabon prioritásai a gazdasági válság elleni küzdelemre és a válság polgárokra gyakorolt hatásának ellensúlyozására összpontosítanak a méltányos, zöld és digitális helyreállítás révén.

Az EGSZB üdvözli e prioritásokat, és a portugál elnökség felkérésére készülő feltáró vélemények révén járul majd hozzá ahhoz, hogy a szavakat tettek is kövessék. Foglalkozni fogunk a távmunka kérdésével, többek között a nemek közötti egyenlőség szempontjából. Tagjaink a szakképzésről és az egységes európai vasúti térség előtt álló kihívásokról is dolgoznak majd ki véleményeket.

A szociális gazdaság munkahelyteremtésben és a szociális jogok európai pillérének végrehajtásában betöltött szerepe egy másik, felkérés alapján készülő vélemény tárgyát képezi. A szociális ügyek területén maradva nagy várakozással tekintek a 2021 májusában Portóban megrendezésre kerülő informális uniós szociális csúcstalálkozó elé. Az EGSZB készen áll ara, hogy továbbra is szerepet vállaljon a szociális jogok európai pillérének végrehajtásában.

Természetesen folytatjuk a digitális és zöld átállás terén végzett munkát, mivel ez két olyan megatrend, amelyek kulcsfontosságúak az EU jövőjének alakítása szempontjából. Ahogyan azt már elnökségi prioritásaimban is kiemeltem, gondoskodnunk kell arról, hogy általában véve az EU és különösen az uniós polgárok élvezhessék ennek a kettős átállásnak az előnyeit.

2021 az EU új, hosszú távú költségvetésének első éve, és egy olyan időszak is, amikor felszabadulnak a Next Generation EU helyreállítási eszköz rendkívüli erőforrásai. Az EGSZB nyomon kívánja követni ennek nemzeti szintű végrehajtását. Tagjaink helyi szintű szakértelme

segíthet a források felszabadítása során felmerülő szűk keresztmetszetek azonosításában és annak értékelésében, hogy ezek a példa nélküli erőforrások milyen hatást gyakorolnak a helyreállításra. A finanszírozáshoz való gyors hozzáférés továbbra is rendkívül fontos marad.

Sajnálatos módon még mindig nem született döntés az Európa jövőjéről szóló konferenciáról. Remélem, hogy az erről folytatott intézményközi vita hamarosan lezárul, hogy elkezdhessünk dolgozni a szervezett civil társadalom e vitához nyújtott hozzájárulásán.

Végül, de nem utolsósorban újra kell formálnunk az intézményünkről alkotott képet. Ahogyan elnökségem kezdetén ígértem, az átdolgozott magatartási kódex révén törekszünk az etikai normák és az átláthatóság erősítésére.

Remélem, nagy örömmel olvassák majd ezt a hírlevelet, és mindnyájuknak a legjobbakat kívánom 2021-re! Hozzon ez az év számunkra nagyobb kiszámíthatóságot, békét és örömet!

Christa Schweng

az EGSZB elnöke

RENDEZVÉNYEK, ID?PONTOK

2021. február 24–25., Brüsszel:
az EGSZB plenáris ülése;

2021. március 18–19., Brüsszel:
Your Europe, Your Say! (A te Európád, a te szavad!) 2021

„…-T KÉRDEZZÜK”



Megkérdeztük...

„Megkérdeztük...” rovatunkban EGSZB-tagokat kérünk meg arra, hogy válaszoljanak egy általunk különösen fontosnak tartott aktuális kérdésre.

Dimitris Dimitriadistól, a „Külkapcsolatok” szekció elnökétől azt kértük, hogy ossza meg az EGSZB info olvasóival, mi a véleménye az Egyesült Államokban tartott választásokról.



Egy er?s EU-USA partnerségért

Dimitris Dimitriadis, a „Külkapcsolatok” szekció elnöke

Az Új Transzatlanti Cselekvési Program jelenleg az összes európai intézmény politikai napirendjének középpontjában áll. Bizottságunk – különösen a „Külkapcsolatok” szekció – nyomatékosan támogatja e programot, amint azt bizonyítja a „Transzatlanti kapcsolatok” nyomonkövetési bizottságának közelmúltbeli ülése, amelyen kiemelkedő vendégek szólaltak fel, hangsúlyozva a szilárd és megbízható civil társadalmi párbeszéd fontosságát, valamint az EGSZB elnökének nyilatkozata, továbbá a 2020-as amerikai választásokról szóló nyilatkozatom is, amelyben reményünket fejeztük ki egy erős partnerség iránt a globális kihívások kezelése érdekében.

Az Európai Unió **erős partnere és szövetségese az Egyesült Államoknak, és ez a jövőben is mindig így lesz**. Örömmel készen állunk arra, hogy újra produktív és gyümölcsöző párbeszédet folytassunk az összes olyan kérdésről, amelyről nem állt módunkban az előző kormányzat alatt.

Ezért támogatom a szorosabb együttműködés lehetőségeként azonosított területeket (együttműködés egy egészségesebb világért – Covid19 és azon túl, együttműködés bolygónk és a jólét védelme érdekében, együttműködés a technológia, a kereskedelem és a szabványok területén és végül, de nem utolsósorban a biztonságosabb, virágzóbb és demokratikusabb világ érdekében való együttműködés), és úgy vélem, hogy az erős civil társadalmi párbeszéd, valamint az interperszonális kapcsolatok döntő szerepet játszanak e célkitűzések elérésében. A fent említett célkitűzések természetesen magukban foglalják a multilateralizmus elveit, valamint azokat a nemzetközi struktúrákat, amelyeket közösen segítettünk felépíteni.

Bizottságunk az európai civil társadalmi szervezetek képviselőjeként és különösen a „Transzatlanti kapcsolatok” nyomonkövetési bizottságunk elnöke, Christian Moos, valamint jómagam a „Külkapcsolatok” szekció elnökeként továbbra is elkötelezettek és eltökéltek vagyunk aziránt, hogy megerősítsük a hidakat az Atlanti-óceán két partja között.

AKTUÁLIS VENDÉGÜNK...



Meglepetésvendég

Mostantól minden hónapban találkozhat egy meglepetésvendégünkkel. A vendégek olyan ismert európai személyiségek közül kerülnek majd ki, akik szerepelnek a hírekben, és világlátásukkal, újszerű gondolataikkal tágítják horizontunkat, megihletik fantáziánkat és felfrissítik ismereteinket.

Meglepetésvendünk ez alkalommal **Danuta Hübner** professzor, európai parlamenti képviselő. Rendkívül gazdag szakmai pályafutását nemzetközi és európai témák határozzák meg.

Lengyelországban „Európa asszonynak” nevezték, mivel az ország európai uniós csatlakozásának egyik legfontosabb szereplője volt. 2001 és 2004 között Európa-ügyi miniszterként tevékenykedett. 2004-ben ő lett az Európai Bizottság első lengyel tagja, aki először a nemzetközi kereskedelem, majd a regionális politika területéért volt felelős a Romano Prodi, majd a José Manuel Barroso vezette Bizottságban (2004–2009).

Miután mandátumot szerzett a 2009-es európai parlamenti választásokon, az Európai Néppárt képviselőcsoportjának tagja lett, és a Regionális Fejlesztési Bizottság elnöki tisztét töltötte be. Az Európai Parlamentbe való újraválasztását követően, 2014–2019 között az Alkotmányügyi Bizottság elnöke volt.

Miután 2019-ben harmadszor is megválasztották, jelenleg a Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság és a Gazdasági és Monetáris Bizottság tagja, valamint az Alkotmányügyi Bizottság EPP-koordinátora. Tagja volt az EP brexittel foglalkozó irányítócsoportjának, jelenleg pedig a kilépésről rendelkező megállapodás végrehajtásával foglalkozó nyomonkövetési csoport elnöke.



Meglepetésvendégünk, Danuta Hübner professzor asszony osztja meg véleményét olvasóinkkal a brexitr?l

2016. június 23-án véleménynyilvánító népszavazásra került sor, amelyen arról kérdezték az Egyesült Királyság polgárait, hogy országuk elhagyja-e az Európai Uniót. Nagyon kis többséggel a britek az EU-ból való kilépés gondolatát támogatták. Az eredmény az országon belül eltérő volt: Skóciában, Észak-Írországban, valamint Londonban is az emberek az EU-ban maradás mellett voksoltak. Mindazonáltal a népszavazást követően az Egyesült Királyság kormánya elkötelezte magát a brexit véghezvitele mellett. Először is 2020. február 1-jén hatályba lépett a kilépésről rendelkező megállapodás, amely 11 hónapos átmeneti időszakot írt elő, jogbiztonságot teremtve a brexit által érintett valamennyi személy számára. Ezt követően 2021. január 1-jétől, amikor a jövőbeli kapcsolatokról szóló megállapodás hatályba lépett, az Egyesült Királyság hivatalosan is harmadik országgá vált.

Az EU és az Egyesült Királyság közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás sok szempontból újdonság. Legfontosabb jellemzője, hogy jelentősen szűkítette az Egyesült Királyság és az EU közötti kapcsolatokat, amelyeket több mint 45 évig közösen alakítottak ki.

Meghatározó gazdaság hagyott el önként egy preferenciális kereskedelmi térséget, a 450 millió embert magában foglaló, határok nélküli egységes piacot, valamint a világ legnagyobb és legbefolyásosabb normaalkotó és szabályozói erejét.

Ezt egy olyan időszakban tette, amikor a világot elég nyilvánvalóan három nagy globális hatalom – az Egyesült Államok, az EU és Kína – fogja alakítani, ráadásul egy globális világjárvány idején, amikor szolidaritásra és együttműködésre van szükség. Az EU-ból való kilépést az irányítás visszavételére irányuló politikai akarat és a „szuverenitás” fogalmának meglehetősen hagyományos értelmezése diktálta.

A kilépési megállapodásról folytatott tárgyalások fájdalmasak és nehézkesek voltak, számos bizonytalanságot rejtve magukban, az átmeneti időszak szinte utolsó pillanatáig azt hihettük, hogy egy megállapodás nélküli brexitnek leszünk tanúi. Az Európai Bizottságnak azonban sikerült elég hosszú ideig életben tartania a tárgyalásokat ahhoz, hogy elérhesse azt a pillanatot, amikor a megállapodás lehetővé vált. Szerencsére a brit kormány nem használta ürügyként a szuverenitásra vonatkozó érvet egy megállapodás nélküli brexithez.

A radikális szétválás soha nem volt opció az EU számára. Azzal is tisztában voltunk, hogy még egy leheletvékony megállapodás is jobb, mint egy megállapodás nélküli brexit. Mindenesetre, megállapodással vagy anélkül, a Csatorna mindkét oldalán torzulások és költségek merülnek fel, amelyeket az embereknek és az üzleti világnak kell viselnie.

Az Egyesült Királyság harmadik országgá válásával még a leghatékonyabb felkészültségi intézkedések sem védenének meg bennünket teljes mértékben a brexit következményeivel szemben. A jó hír az, hogy a kilépésről rendelkező megállapodásban előirányzott, az ír határral és a polgárok jogaival kapcsolatos valamennyi intézkedést végrehajtották, és azok időben hatályba léptek.

Azt érdemes megemlíteni, hogy az Európai Parlament rendkívül rugalmasnak bizonyult a jövőbeli megállapodás ellenőrzésére vonatkozó demokratikus joga tekintetében, és beleegyezett abba, hogy a

kivételes körülmények között hozzájárulását adja a megállapodás ideiglenes alkalmazásához.

A Parlament úgy határozott, hogy megfizeti ezt az árat, mert úgy gondoljuk, hogy a jövőbeli partnerségről szóló megállapodás elérése lehetővé teszi számunkra, hogy hosszú távon fenntartsuk a párbeszédet a Csatorna két oldala között. És ezt az árat érdemes megfizetni.

Senki se tudja, hogy egy népszavazás milyen eredménnyel járna, ha ma tartanák meg, amikor a brit közvélemény sokkal tájékozottabb, mint annak idején 2016-ban, azzal kapcsolatban, hogy milyen következményekkel jár, ha többé nem lesznek az Európai Unió polgárai, és amikor ilyen drámaian megváltozott a világ az Egyesült Királyság körül. Vajon továbbra is érvényes-e a brexit szellemisége az Egyesült Királyságban? Ezt sohasem fogjuk megtudni. Én mindenképp minden jót kívánok brit barátainknak.

A való élet próbára teszi majd valamennyi fél felkészültségét ezzel az új helyzettel kapcsolatban. Ugyanez vonatkozik az elért megállapodásra és arra, hogy mennyit ér a brit szuverenitás.

Mindkét oldal úgy gondolja, hogy jó megállapodást kötöttünk. De az elkerülhetetlen fennakadások költségekkel járnak, és az ország kilépése az egységes piacról és a vámunióból nem lesz következmények nélkül a fogyasztók és a vállalkozások számára. Az Egyesült Királyságban továbbtanulni kívánó uniós hallgatók többé nem élvezhetik az egyenlő versenyfeltételeket az Egyesült Királyság hallgatóival. A brit kormány nem volt érdekelt abban, hogy az Egyesült Királyság részt vegyen az Erasmus csereprogramban.

Véget ért a személyek, az áruk, a szolgáltatások és a tőke szabad mozgása az EU és az Egyesült Királyság között. Ezentúl akadályok lesznek a mobilitás és a kereskedelem előtt.

London városa továbbra is fontos globális pénzügyi központ marad, és remélem, hogy képesek leszünk kooperatív megközelítést kialakítani.

A nagypénteki megállapodás megmaradt. Az EU-nak sikerült megvédenie 450 milliós belső piacának integritását. Az első naptól kezdve megőrizte egységét, miközben megvédte alapvető értékeit és elveit.

Az Európai Bizottság elnöke a tárgyalások végén elégedettségét és megkönnyebbülését fejezte ki. Igaz, hogy a brexit rengeteg időt és energiát emésztett fel. Most megtörtént. Az Egyesült Királyság folytatja a saját útját. Az Európai Uniónak most a jövőjére és globális küldetésére kell összpontosítania.

A jövőbeli kapcsolatainkra vonatkozó megállapodás összetett. Végrehajtása és érvényesítése számos kockázattal és kihívással jár. Nehéz időkkel nézünk szembe. Bár példa nélküli megállapodásról van szó, még mindig vannak megoldatlan kérdések. A tárgyalások folytatódnak, és a szabályozási párbeszéd kulcsfontosságú lesz. Brit barátaink számára pedig még várat magára annak teljes megértése, hogy mit jelent harmadik országnak lenni. A jó hír az, hogy a megállapodás megléte lehetővé teszi számunkra a párbeszéd folytatását.

Danuta Hübner professzor,

európai parlamenti képviselő

EGSZB-HÍREK



A portugál uniós elnökség középpontjában a többéves pénzügyi keret, a brexit-megállapodás és a véd?oltás

2021. január 1-jétől Portugália tölti be az EU Tanácsának elnöki tisztségét. A portugál elnökség mottója: „Eljött a tettek ideje: méltányos, zöld és digitális helyreállítás”.

A portugál elnökségre hárul az a nehéz feladat, hogy átültesse a gyakorlatba azokat a megállapodásokat, amelyekről a német elnökség utolsó szakaszában sikerült megegyezni az EU többéves költségvetéséről és a Helyreállítási Alapról, végrehajtsa az Egyesült Királysággal kötött brexit utáni megállapodást és felügyelje a Covid19 elleni védőoltás megszervezését Európában.

Az elnökség öt fő célt tűzött ki a következő hat hónapra:

- a többéves pénzügyi keret felállítása és elindítása, ehhez a szükséges rendelkezések elfogadása és a kapcsolódó programok beindítása;
- a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Alap forrásainak minél gyorsabb eljuttatása a tagállamokhoz, felgyorsítva ezzel a zöld és digitális átállást;
- a véd?oltással kapcsolatos terv sikeres végrehajtása Európában, illetve segítség nyújtása ahhoz, hogy az a világ többi részén is megvalósuljon;
- a szociális jogok európai pillérének megvalósítása, lendületet adva neki a május 7–8-án Portóban rendezend? szociális csúcstalálkozón;
- az EU kapcsolatainak elmélyítése olyan stratégiai partnerekkel, mint India és Afrika, illetve az USA-val fenntartott kapcsolatok normalizálása.

Az EGSZB segíti majd a portugál elnökség munkáját, és gondoskodik arról, hogy az európai civil társadalom hangja meghallgatásra találjon. Az EGSZB a portugál elnökség felkérésére készülő véleményeken keresztül mindenekelőtt a következő témákban osztja meg a civil társadalom nézeteit:

- A távmunka kihívásai: munkaid?-szervezés, a munka és a magánélet közötti egyensúly és a kijelentkezési jog
- Szakképzés: a készségek és a munkaer?piaci igények el?rejelzésére és összehangolására szolgáló rendszerek hatékonysága, valamint a szociális partnerek és a különböz? érdekelt felek szerepe
- A szociális gazdaság szerepe a munkahelyteremtésben és a szociális jogok európai pillérének végrehajtásában
- Távmunka és a nemek közötti egyenl?ség – olyan feltételek biztosítása, amelyek garantálják, hogy a távmunka ne súlyosbítsa a nem fizetett gondozás és háztartási munka egyenl?tlen eloszlását a n?k és a férfiak között, és hogy az a nemek közötti egyenl?ség el?mozdításának motorja legyen
- Az egységes európai vasúti térség
- Hogyan segíthet? el? azoknak a készségeknek a fejlesztése, amelyek ahhoz kellenek, hogy az egész életen át tartó tanulás és képzés révén igazságosabb, összetartóbb, fenntarthatóbb, még inkább digitális és ellenálló képes társadalmat hozzunk létre.

Portugália a január 1. és június 30. közötti hathónapos időszakban tölti majd be az EU Tanácsának soros elnöki tisztségét. Ezt követően, 2021 második felében Szlovénia lesz a soros, ezzel zárva a Németországgal kezdődő elnökségi triót.

Az ország 1986-os csatlakozása óta ez lesz Portugália negyedik elnöksége. (mr)



Sinéad Burke ír fogyatékosságügyi aktivista az EGSZB-nél

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság december 2-i plenáris ülésén vitát tartott Sinéad Burke ír fogyatékosságügyi aktivista és író részvételével a fogyatékossággal élő személyek jogainak érvényesítése, valamint az uniós és a globális gazdasági, társadalmi és politikai élet minden területébe történő bevonásuk tárgyában.

A fogyatékossággal élők nemzetközi napjának előestéjén folytatott vita fontos mozzanata volt **Sinéad Burke** inspiráló, igen személyes jellegű felszólalása.

„Azt kérem Önöktől, hogy ne a fogyatékossággal élő személyekért, hanem velük együtt dolgozzanak a jelenlegi helyzet átalakításán. Nagyon hálás vagyok azért, hogy megkönnyítik ezt a párbeszédet, és ösztönzik a vitát. Ennél azonban tovább kell menni. Ez egy mozgalom, és arra kérem Önöket, hogy csatlakozzanak hozzá” – mondta **Sinéad Burke** az EGSZB plenáris ülésén, ahol első alkalommal beszélhetett uniós intézmények képviselőivel.

Az ír aktivista nemrég irodalmi díjat vehetett át *Break the Mould* című első könyvéért, amely arra a biztatja a gyerekeket, hogy vegyék észre a különbözőségeket, és legyenek büszkék önmagukra, mivel mindenki úgy jó, ahogy van. Ezenkívül ő az első törpenövésű személy, aki a Vogue magazin címlapjára került, valamint részt vehetett a Met-gálán. „Tilting the Lens” nevű vállalkozása keretében azért dolgozik, hogy felgyorsuljanak a rendszerszintű változások a fogyatékossággal élő személyek megítélését és a velük való bánásmódot illetően az oktatás és a divattervezés terén.

Sinéad Burke-öt az EGSZB elnöke, **Christa Schweng** üdvözölte, aki a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény jelentőségéről beszélt: ez az áttörést jelentő nemzetközi szerződés megváltoztatta a fogyatékosság megítélésének módját.

„Sajnos még mindig nehéz a helyzet, és további intézkedésekre van szükség” – tette hozzá **Christa Schweng**.

A vitában felszólalók hangsúlyozták az inkluzív oktatás és foglalkoztatás, az akadálymentes munkahelyek és az olyan nyelvhasználat fontosságát, amelynek révén a fogyatékossággal élő személyek biztonságban és kényelemben érezhetik magukat. Döntő jelentőségű az is, hogy ezeket az embereket minden olyan döntésbe bevonják, amely közvetlenül érinti őket.

A vita rávilágított, hogy a világjárvány súlyos következményekkel jár a fogyatékossággal élő személyekre nézve.

„A következő tíz évre szóló európai fogyatékosságügyi stratégia csak akkor lehet hatékony, ha tekintettel van a világjárvány következményeire, és befolyásolja a tagállamok szakpolitikáit és kiadásait” –

figyelmeztetett az EGSZB fogyatékossággal élők jogaival foglalkozó tematikus csoportjának elnöke, **Pietro Vittorio Barbieri**.

Ioannis Vardakastanis EGSZB-tag, az Európai Fogyatékosügyi Fórum elnöke elmondta, hogy a fogyatékossággal élő személyeket a döntéshozók mindeddig elhanyagolták, ahelyett, hogy védelmet és kiemelt bánásmódot biztosítottak volna számukra.

„A fogyatékossággal élő személyek egészségügyi állapota és élete is fontos” – hangsúlyozta. (ll)



A fogyatékossággal él? személyek egységes jogai

Idézzük fel együtt újra a fogyatékossággal élők 2020. évi nemzetközi napja alkalmából a sajtóosztály által szervezett 2020. december 2-i virtuális sajtókonferencia néhány fontos pillanatát!

Mit tanulhatunk a fogyatékossággal élő személyek helyzete kapcsán a világjárvány okozta válságból, amely már majdnem egy éve tart?

Ez csak egy a számos felmerülő kérdés közül. Figyelmébe ajánljuk a konferencia néhány résztvevőjének véleményét.

A megkérdezettekről röviden

Sinéad Burke – a fogyatékkal élők érdekeit képviselő ír aktivista, a „Tilting the Lens” igazgatója: *„Magam is fogyatékkal élő nő vagyok; oktatok, írok és képviselem a fogyatékkal élők szempontjait.”*

Ioannis Vardakastanis – EGSZB-tag és a fogyatékossággal foglalkozó aktivista: *„Annak szenteltem az életemet, hogy kampányoljak, felszólaljak és küzdjek a fogyatékossággal élő személyek jogaiért, a saját falumban és az egész világon.”*

Krzysztof Pater – EGSZB-tag, a fogyatékossággal élő személyek európai parlamenti választásokon való szavazati jogáról szóló jelentés szerzője: *„Húsz éve próbálok segíteni, megoldásokat találni és jobb jogi környezetet teremteni a fogyatékossággal élő embereknek.”*

Pietro Vittorio Barbieri – az EGSZB fogyatékossággal élők jogaival foglalkozó tematikus csoportjának elnöke: *„Ez a világnap ma aktuálisabb, mint valaha: most olyan időszakot élünk, amely a befogadás helyett a kizárás felé sodor minket. A fő probléma az emberek járvány alatti elszigeteltsége.”*

Lássuk, mit gondolnak:

Mennyire bízik abban, hogy eredményt hoznak azok az erőfeszítéseik, melyekkel a gyermekeket arra szeretnék ösztönözni, hogy fogadják el a másságot, és legyenek büszkék magukra? Hogyan reagálnak?

Sinéad Burke: „Azt hiszem, nem alaptalanul remélem, hogy a jövő jobb lesz. Gyakran mondják, hogy a gyermekek nem látnak különbségeket az emberek között, de szerintem ez nem igaz. Nagyon is látják a különbségeket, és tisztában vannak a mássággal. A gyermekek abban különböznek a felnőttektől, hogy kíváncsiak. Arra kérném a felnőtteket, hogy figyeljék meg jól, hogyan reagálnak a gyermekek. Az elfogadás és a kíváncsiság nagyon fontos! Azt hiszem, a felnőtteknek tanulniuk kellene és ösztönzést kellene meríteniük abból, ahogy a gyermekek reagálnak a fogyatékosságra."

Mit tehetünk azért, hogy a fogyatékossággal élő észak-írországi személyek helyzete az emberi jogok és a munkafeltételek szempontjából ne legyen eltérő az Ír Köztársaságban élőkétől, különösen ami a fogyatékossággal élő távmunkások helyzetét illeti?

Ioannis Vardakastanis: „A fogyatékossággal élők szervezeteivel való együttműködés folytatódni fog, és az érintettek problémái továbbra is a kiemelt témák közt szerepelnek majd. Az üzenet világos: az egységet és a fogyatékos személyek jogait valamennyi kormánynak tiszteletben kell tartania. Nem keletkezhet választóvonal közöttük a brexit vagy más politikai döntések miatt."

Pietro Vittorio Barbieri: „2020 végéig a brexit-megállapodás fogja uralni a politikai napirendet."

Sinéad Burke: „Ahogy haladunk a brexit megvalósulása felé, a profit és a kereskedelem középpontba helyezése helyett inkább az emberekre kellene jobban odafigyelnünk. Fontos, hogy emberközpontú politikákat dolgozzunk ki, különösen most, a világjárvány idején. Remélem, hogy továbbra is szövetségesek lehetünk, és támogathatjuk a perifériára szorultakat, akik közt sok a fogyatékossággal élő."

Krzysztof Pater: „Az Európai Fogyatékosügyi Fórum egy fantasztikus platform. A jelentés elkészítésekor, az európai parlamenti választások előtt senki sem gondolta, hogy az Egyesült Királyság kilép az EU-ból, de az Egyesült Királyságnak számos olyan jogi megoldása van, amelyet sok uniós szervezetnek figyelembe kell vennie."

Véleményük szerint mi a járvány legnagyobb hatása a fogyatékossággal élőkre nézve, és a mindennapi életnek mely területét érintette a járvány leginkább?

Krzysztof Pater: „A másokkal való kapcsolat hiányát szeretném kihangsúlyozni, ami nemcsak az emberek mentális egészségét kezdi ki, hanem a mindennapi életük minőségét is rontja (a segítség, a bevásárlás vagy a rehabilitáció terén). A kormányok által a világjárvány során életbe léptetett cselekvési tervek megfeledkeztek azokról az emberekről, akik bentlakásos intézményekben élnek."

Pietro Vittorio Barbieri: „Az otthonokban élő emberek a leginkább érintettek, akik most úgy érzik, elszigetelődtek. Az időseket magukra hagyták."

Sinéad Burke: „A járvány során azt mérlegelték, hogy a kezeléssel kinek milyenek a túlélési esélyei. Így az idősebbek vagy fogyatékossággal élők kisebb eséllyel kaptak kezelést. Egyes életek értékesebbek, mint mások? Szerintem most, hogy a közösségi távolságtartás figyelembevételével át kell terveznünk a tereket, lehetőségünk van arra, hogy új alapokról induljunk, átgondolva, hogy milyen világot szeretnénk, a fogyatékossággal élő személyek szempontjait állítva a tervezés középpontjába."

Ioannis Vardakastanis: „Az amerikai szlogent átfogalmazva: a fogyatékossággal élők élete is számít. A világjárvány alatt láttunk az egészségügyi rendszerben kirekesztést, a szegények rosszabb ellátását, hátrányos megkülönböztetést és egyenlőtlenségeket. »Semmit rólunk nélkülünk« – ez kell hogy motiválja a politikák és rendszerek megváltoztatását, mellyel elérhetjük azt, hogy a fogyatékossággal élők élete is

számítson.”(at)



Az EGSZB kéri az uniós választási jog módosítását

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB) arra kérte az Európai Parlamentet (EP), az Európai Unió Tanácsát és a tagállamokat, hogy sürgősen módosítsák az 1976. évi választási okmányt oly módon, hogy az garantálja valamennyi fogyatékossággal élő uniós polgár tényleges szavazati jogát a 2024. évi európai parlamenti választásokon.

„Garantálni kell a fogyatékossággal élő személyek tényleges jogait arra, hogy szavazzanak az európai parlamenti választásokon” című, december 2-án elfogadott véleményében az EGSZB kijelentette, hogy az egyetemesség, a titkosság és a közvetlenség elvének tisztázását kéri az okmány szövegében.

Ez véget vetne a fogyatékossággal élő szavazókkal szembeni megkülönböztetésnek, amely a különböző tagállamok jelenlegi, országonként jelentősen eltérő szabályaihoz vagy intézkedéseihez kapcsolódik. Emellett felszámolhatná a jelenleg Európa-szerte fennálló jogi vagy technikai akadályokat is, amelyek több millió embert fosztanak meg szavazati jogától.

A vélemény az EGSZB tájékoztató jelentésének nyomon követése, amely utóbbi arra a megállapításra jutott, hogy ezen akadályok miatt egyetlen uniós ország sem képes garantálni, hogy a választások mindenki számára teljes mértékben hozzáférhetőek legyenek.

A 2019-es európai parlamenti választások előtt két hónappal közzétett jelentés megállapításait később a média és a civil társadalmi szervezetek választási beszámolói is megerősítették.

„Az EGSZB úgy véli, hogy az ilyen megkülönböztetés elfogadhatatlan, és ellentétes az EU alapvető értékeivel, a Szerződésekkel, valamint a főbb nemzetközi jogi és politikai aktusokkal” – fejtette ki **Krzysztof Pater**, a jelentés és a vélemény előadója.

„Amit kérünk, az a mindenkit megillető egyenlő jogok elvéhez kapcsolódik. Hogyan lehetséges, hogy a 21. században a fogyatékossággal élő uniós polgárok milliói nem élhetnek szavazati jogukkal, és a döntéshozók szinte semmit sem tesznek, hogy változtassanak ezen? Ez kulcsfontosságú kérdés az EU demokráciája szempontjából. És itt mindenekelőtt az emberi méltóságról van szó” – hangsúlyozta **Pater úr**.

Az EGSZB úgy véli, hogy a fogyatékossággal élő uniós polgárokkal szembeni hátrányos megkülönböztetést megvalósító jelenlegi gyakorlatokat gyorsan meg lehet szüntetni a választási okmány oly módon történő módosításával, amely kötelezővé teszi az uniós országok számára olyan normák érvényesítését, amelyek garantálnák a szóban forgó polgárok számára a tényleges szavazati jogot.

Ezek a normák egy olyan nyilatkozat beillesztését is maguk után vonják, amely előírja, hogy egyetlen uniós állampolgárt se lehessen megfosztani az európai parlamenti választásokon történő szavazáshoz való jogától

fogyatékosság vagy egészségi állapot miatt a nemzeti jogszabályok alapján.

A közvetlenség és titkosság elveinek pontosításához szükséges normák biztosítják majd, hogy minden fogyatékossággal élő személy – függetlenül a fogyatékossága típusától – segítség nélkül és titkosan szavazhasson. (ll)



Gratulálunk az EU és az Egyesült Királyság közötti átfogó partnerség biztosításához

Christa Schweng az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB) elnöke és Jack O'Connor, az EGSZB „Brexit" nyomonkövetési csoportjának elnöke közös nyilatkozata

Gratulálunk az Európai Unió és az Egyesült Királyság tárgyalóinak ahhoz, hogy sikeresen lezárták a rendkívül bonyolult és nehéz tárgyalássorozatot, amely egy, mind az Egyesült Királyság, mind pedig egész Európa polgárai számára kulcsfontosságú kereskedelmi megállapodás létrejöttét célozta.

Most az EGSZB készen áll arra, hogy minden lehetséges kapcsolatot kiépítsen a civil társadalommal az Egyesült Királyságban.

Először is mindnyájunk számára nagy megkönnyebbülés, hogy egy hosszadalmas és bonyolult tárgyalássorozat után az EU és az Egyesült Királyság kormányainak a legeslegutolsó pillanatban sikerült megegyezniük a partnerségi megállapodásról.

Miután az Egyesült Királyság 47 év uniós tagság után úgy döntött, hogy 2020. január 31-jén kilép az Európai Unióból, rendkívül fontos volt tudni, hogy a két partner közötti jövőbeli kapcsolatokat miként szabályozzák.

A partnerségi megállapodás lesz majd az a pillér, amelyre az EU és az Egyesült Királyság közötti jövőbeli kapcsolatok épülnek majd.

Az EGSZB nevében szívből gratulálunk Michel Barniernek, a brexitről tárgyaló uniós küldöttség vezetőjének és csapatának, akik vitathatatlan szakmaiságról, rezilienciáról és tapasztalatról tettek tanúbizonyságot, szüntelenül azon fáradozva, hogy az európai álláspont egységes maradjon.

Gratulációnk természetesen az Egyesült Királyság delegációjának is szól, amely sikeresen dolgozott a megállapodás létrehozásán. Mindnyájan tisztában vagyunk azzal, hogy ez egyáltalán nem volt könnyű.

2021. január 1-től a vállalatok, munkavállalók és polgárok a La Manche csatorna mindkét oldalán képesek lesznek az önszerveződésre. A partnerségi megállapodás biztonságot teremt, ami elegendhetetlenül fontos tényező ahhoz, hogy a vállalatok megtervezhessék beruházásaikat, a munkavállalók eldönthessék, hogy hol akarnak dolgozni, és a polgárok megválaszthassák, hogy hol akarnak élni.

Intézményünk szorosan figyelemmel követte a brexittel kapcsolatos tárgyalásokat, egy olyan ad hoc munkacsoporton keresztül is, amelyet mi hoztunk létre.

Szerepvállalásunk során arra törekszünk, hogy optimalizáljuk a többi európai intézménnyel és érdekelt féllel folytatott együttműködést, és minden lehetséges kapcsolatot kiépítsük a civil társadalommal az Egyesült Királyságban. Szilárd meggyőződésünk, hogy ennek kell az EGSZB küldetésének lennie az elkövetkező években.

Christa Schweng

az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB) elnöke

Jack O'Connor

az EGSZB „Brexit” nyomonkövetési csoportjának elnöke



A 2021–2027-es uniós költségvetés – az EGSZB örömmel látja, hogy figyelembe veszik a civil társadalom nézeteit

Az EGSZB üdvözli, hogy az EU állam- és kormányfői 2020. december 10-én elfogadták a 2021 és 2027 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretet. Az európai költségvetésre és a helyreállítási alapra, valamint a jogállamisági mechanizmusra vonatkozó kompromisszum figyelembe veszi az EGSZB proaktív és átfogó megnyilvánulásait, melyek az EU ambiciózusabb többéves pénzügyi keretének kialakítását célozzák.

Az európai helyreállítás támogatásával és az erősebb, zöldebb és digitálisabb Európai Unió kiépítésének elősegítésével az EGSZB változatlanul egyedülálló szerepet tölt be az uniós döntéshozatalban. Ismét megmutatkozott, hogy a civil társadalmi szervezetek nevében tett észrevételei fontosak, amit mi sem bizonyít jobban annál, hogy az uniós intézmények figyelembe vették az EU hosszú távú költségvetéséről szóló EGSZB-véleményeket.

„Kötelességünk jelezni, hogy a 2021–2027-es költségvetés növelése milyen előnyökkel jár a civil társadalom számára. Örömmel látom, hogy az EGSZB hozzászólása valódi változást hozott. Ideje volt megállapodni az új többéves pénzügyi keretről és az új Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről. Reméljük, hogy ezzel megkezdődik Európa gyors ütemű helyreállítása, valamint egy erősebb és zöldebb Unió építése, és hogy a végeredmény összhangban lesz az EU ambícióival és szükségleteivel” – mondta **Cillian Lohan**, az EGSZB kommunikációért felelős alelnöke.

Olvassa el **Christa Schweng EGSZB-elnök nyilatkozatát a 2021–2027-es többéves pénzügyi keretről és a helyreállítási alapról**

Ha kíváncsi, mely EGSZB-vélemények tükröződnek a többéves pénzügyi keretben, figyelmébe ajánljuk ezt a mellékletet. (mp)



#DigitalServicesAct, #DigitalMarketsAct: Ideje, hogy demokráciánk is felzárkózzon a technológiához

Az Európai Bizottság legújabb, a digitális szolgáltatások és piacok szabályozására irányuló kezdeményezései biztosítani fogják, hogy a szolgáltatók felelősséget vállaljanak az általuk kínált szolgáltatásokért, és a „digitális óriások" ne kényszerítsék saját szabályaikat az európai piacokra – mondta Margrethe Vestager, az Európai Bizottság ügyvezető alelnöke az EGSZB decemberi plenáris ülésén.

Az Európai Bizottság december 15-én kiadott, digitális szolgáltatásokról szóló jogszabálya és digitális piacokról szóló jogszabálya segíteni fog abban, hogy az európai demokrácia felzárkózzon az utóbbi húsz év digitális fejlődéséhez, meghatározva, hogy miként kell a digitális szolgáltatásokat nyújtani, és hogyan kell működniük a digitális piacoknak – fejtette ki **Margrethe Vestager** az EGSZB plenáris ülésén, ***A digitális korra felkészült Európa*** címmel tartott vitában.

Az EGSZB elnöke, **Christa Schweng** hangsúlyozta, hogy a digitális átállás ma fontosabb, mint valaha, mivel a zöld átállás mellett erre épül Európa helyreállítása a Covid19-válság után.

Az EGSZB elnöke idézett egy friss tanulmányból, melynek becslése szerint 2030-ra az új digitális technológiák GDP-hez való kumulatív hozzájárulása az EU-ban elérheti a 2,2 billió eurót, ami Spanyolország és Hollandia együttes 2019. évi GDP-jének felel meg.

Schweng asszony kijelentette: „Európai, emberközpontú megközelítésre van szükségünk a digitalizációt illetően. A polgárok és a vállalkozások bizalma nélkül nem tudjuk kihasználni a digitalizáció kínálta lehetőségeket. Ehhez fontos egy valódi európai adattér kialakítása, ahol adataink védve vannak, és biztosított a magánélethez való jog és az önrendelkezés. Emellett ki kell építenünk az EU technológiai szuverenitását is, miközben továbbra is részt veszünk a globális digitális kereskedelemben."

Margrethe Vestager felvázolta az Európai Bizottság digitális stratégiájának kulcselemeit: azt, hogy a stratégia hangsúlyosan kezeli a **magánberuházások bevonását,** nagymértékben támaszkodik a **kiemelt kezdeményezésekre** (ezek a digitális készségekkel, a digitális közszolgáltatásokkal és a kiberbiztonsággal kapcsolatosak), és ki kívánja építeni és aknázni a digitális kapacitásokat.

Most „a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály biztosítani fogja, hogy a digitális szolgáltatók felelősséget vállaljanak az általuk nyújtott szolgáltatásokért, és elszámoltathatók legyenek ezekkel kapcsolatban, és újraépülhessen a bizalom" – jelentette ki **Vestager asszony.** „A problémát az olyan illegális online tartalmak és termékek jelentik, amelyek nem felelnek meg azoknak a szabályainknak, amelyek a fizikai termékekre vonatkoznak. Mindkét problémát orvosolni kell, és európai szinten kell orvosolni."

„A digitális piacokról szóló jogszabály” – folytatta – „azt üzeni majd az óriáscégeknek: örömmel fogadjuk, ha üzleti tevékenységet folytatnak Európában, örülünk annak is, ha sikeresek, de van egy lista arról, hogy mit tehetnek meg, és mit nem, ha kapuőri szerepbe kerülnek – ezzel akarjuk biztosítani, hogy tisztességes legyen a verseny és a fogyasztókat a lehető legjobb módon szolgáljuk. Az alapvető szempont itt az, hogy a piacnak minket mint fogyasztókat kell szolgálnia, és hogy olyan technológiát akarunk, amelyben tényleg megbízhatunk.” (dm)



A nemzeti közszolgáltatások elengedhetetlenek a demokráciához és a jogállamisághoz az EU-ban

Az EGSZB közös elvek kidolgozását támogatja a közszolgáltatások tekintetében annak érdekében, hogy segítse a tagállamokat a demokrácia és a jogállamiság alapelvének való teljes megfelelésben.

Egy a plenáris ülés által december 2-án elfogadott véleményben az EGSZB megjegyzi, hogy a közszolgáltatások azáltal, hogy mindenki – köztük a kiszolgáltatott és hátrányos helyzetű csoportok – számára egyenlő és egyetemes hozzáférést biztosítanak a szolgáltatásokhoz, hozzájárulnak a társadalmi fejlődéshez és az aktív társadalomhoz. Alapvető „automatikus stabilizátorként” szolgálhatnak válságok idején, amelyek az elmúlt években egyre gyakrabban jelentkeztek olyan területeken, mint a biztonság, a gazdaság, a menekültügy, a környezet, az éghajlat és az egészségügy.

Christian Moos EGSZB-előadó kifejtette: „A közigazgatás és a közszolgáltatások a legfontosabb kapcsot jelentik a kormányok és a civil társadalom között. Kulcsfontosságúak az európai liberális demokrácia rezilienciájának szempontjából. Az EU-nak hatékony mechanizmusokra van szüksége annak érdekében, hogy garantálja a jogállamiság maradéktalan tiszteletben tartását és a közigazgatás pártatlanságát az összes tagállamban.”

Közös elvek

Az EGSZB közös elveket határoz meg a közszolgáltatások és a közigazgatások tekintetében:

- A megfelel? ügyintézéshez való jog er?síti a társadalmi bizalmat. A közszolgáltatások átláthatósága független felügyeletet biztosít, és hozzájárul a korrupció elleni küzdelemhez.
- A közszolgáltatások védelmi szerepet töltenek be a jogállamisággal kapcsolatban. A közszolgálati dolgozók számára védelmet kell biztosítani ahhoz, hogy megtagadhassák a törvénytelen szolgáltatási utasítások betartását.
- A közszolgáltatásoknak biztosítaniuk kell az információkhoz való szabad hozzáférést, és azokat mindenki számára személyesen kell biztosítani, digitalizációtól függetlenül.

Az EGSZB azt is javasolja, hogy a közszolgáltatások európai szinten interoperábilisak legyenek. Lehetővé kell tenni a tagállami közszolgáltatások közötti cserét és munkahelyi rotációt. Elengedhetetlen, hogy az uniós

források elosztásában részt vevő valamennyi közszolgáltatás tiszteletben tartsa és végrehajtsa a közszolgáltatási elveket. (na)



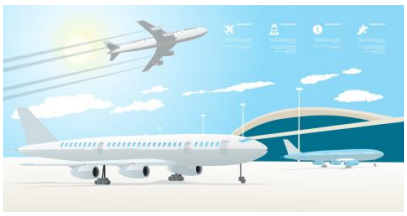
Új uniós migrációs és menekültügyi paktum: kihagyott lehet?ség egy nagyon is szükséges újrakezdésre

Az új uniós migrációs és menekültügyi paktumot szigorú kritikákkal illették egy az EGSZB által szervezett magas szintű konferencián. A civil társadalom, szellemi műhelyek és az Európai Parlament képviselői szerint az új paktum nem hozza meg azokat a változásokat, amelyekre egy valódi közös európai migrációs és menekültügyi rendszer létrehozásához szükség van.

November 26-án különféle érdekcsoportok – köztük az Európai Bizottság, a Parlament és a Tanács, szellemi műhelyek, szociális partnerek és civil társadalmi szervezetek – részvételével sor került egy virtuális meghallgatásra az új migrációs és menekültügyi paktum témájában. Az EGSZB szociális ügyekkel foglalkozó (SOC) szekciója által szervezett konferencia azt járta körül, hogy az új paktum meghozza-e azt a rendszerszintű változást, amelyre szükség van a jelenlegi holtponton történő átlendüléshez, illetve egy fenntartható, racionális és jogokon alapuló uniós menekültügyi és migrációs politika kialakításához.

A különféle résztvevők által megfogalmazott kritikák három fő tengely köré szerveződtek. Ezek: a választott jogalkotási eljárás, amely a kormányköziségre alapul és amely lehetővé teszi, hogy a tárgyalások a jogalkotási javaslat Európai Bizottság általi benyújtása előtt megkezdődjenek; a migránsok fogalmának kettős értelmezése, amely szerint az valódi menekülteket vagy kiutasítható illegális személyeket takar; illetve a visszaküldési szponzorálás közelmúltban bevezetett rendszere, amely lehetővé teszi, hogy a tagállamok részt vállaljanak a szolidaritásból azzal, hogy végrehajtják más országok kiutasítási eljárásait.

Az EGSZB ezzel a kezdeményezéssel foglalkozó tanulmányozócsoportjának tagjai sajnálatukat fejezték ki amiatt, hogy a paktum javaslatainak nagy része a külső határok kezelésére irányul, miközben nem fordít kellő figyelmet a reguláris bevándorlási csatornákra, a menedékkérés biztonságos útjaira vagy a nem uniós állampolgárok uniós befogadására és integrációjára. „Némileg csalódottak vagyunk e paktum tartalma miatt” – mondta el **José Antonio Moreno Díaz**, az új migrációs és menekültügyi paktumról szóló EGSZB-vélemény előadója. „Ambiciózusabb és konstruktívabb, az emberi jogok szempontjából realisztikusabb paktumot szeretnénk látni.” (na)



Egységes európai égbolt – nem biztos, hogy elegend? az új európai bizottsági javaslat

Az Európai Bizottságnak és a légi közlekedésben érdekelt feleknek vissza kell ülniük a tárgyalóasztalhoz, hogy tisztázzák az egységes európai égboltról (SES) szóló új rendelet törekvéseit – állapítja meg az EGSZB egy frissen elfogadott véleményében.

Továbbra sem világos ugyanis, hogy az Európai Bizottság rendeletjavaslata elegendő lesz-e a SES eredeti céljainak teljesítéséhez, gondolva itt a CO_2-kibocsátás csökkentésére, illetve a légiforgalmi szolgáltatás és a légi navigációs szolgálatok (ATM/ANS) hatékonyabbá tételére.

A kérdést a **Dumitru Fornea** által kidolgozott és a plenáris ülésen elfogadott EGSZB-vélemény veti fel.

A vita során **Dumitru Fornea** rámutatott, hogy „tisztázni kell a hálózatmenedzser feladatát, különösen az általános hatókörét, valamint az útvonalak tervezésére, a kapacitáskezelésre, a légtér-kialakításra, a környezetre és az igények fontossági sorrendjének meghatározására gyakorolt hatását. A légi közlekedésben érdekelt feleket kivétel nélkül be kell vonni a fontos döntések meghozatalába, a keretjavaslatban érvényesíteni kell az érdemi konzultáció elvét.”

A javaslat nem veszi figyelembe a Covid19-világjárvány által az ágazatra kifejtett drámai hatást sem. Ennek kapcsán az EGSZB azt ajánlja, hogy készüljön hatásvizsgálat, melynek segítségével megfelelően figyelembe tudjuk venni a koronavírus-világjárvány szociális és gazdasági következményeit mind a munkavállalókra, mind pedig a szolgáltatás felhasználóira nézve. (mp)



A blokklánc-technológiák és a bányászat: együtt a jöv?be

A blokklánc-technológiák hasznos megoldásokat kínálhatnak a bányászat számára a jövőben, de a digitális átállás során nem szabad szem elől téveszteni a társadalmi következményeket. Ez volt az EGSZB Ipari Szerkezetváltás Konzultatív Bizottsága (CCMI) által 2020. december 14-én szervezett online vitafórum fő üzenete.

„A bányavállalatok, amelyek megkezdték a digitális átállást, javulást értek el a biztonságuk, fenntarthatóságuk, termelékenységük és nyereségük terén. A blokklánc az ágazat jövője, de ennek a technológiának az irányítását még meg kell vitatni. A lehető legkisebbre kell csökkentenünk azokat a társadalmi és területi egyensúlyhiányokat is, amelyeket az új zöld megállapodás és a körforgásos gazdaság részeként a tevékenységek átalakítása idéz elő” – jelentette ki **Pietro De Lotto**, a CCMI elnöke.

Ezt a nézetet vallja a CCMI tagja, **Hilde Van Laere** is: „A blokklánc a digitális átállás középpontjában áll, és képes átalakítani a vállalatokat és az egész társadalmat, nem csak a bányaipart. Minden iparág minden vállalkozását átalakította, és megváltoztatta a bányászat kontextusát is. Az üzleti tranzakciók biztonságának és átláthatóságának biztosítására, valamint a dokumentumok és üzleti megállapodások változásainak rögzítésére képes rendkívül hasznos alkalmazásokat kínál a bányászatban.”

Az operatív és intézményi érdekelt felek széles köre csatlakozott a vitához: a Svéd Bányászati Szervezet, a Minespider, a Kamni Chain, az IndustriALL Norway, a Nyersanyagok Nemzetközi Megfigyelőközpontja, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD), az Európai Bizottság és az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ).

A webináriumra a *Digitális bányászat Európában: új megoldások a nyersanyagok fenntartható előállítására* címmel **Marian Krzaklewski** és **Hilde Van Laere** által kidolgozott, az EGSZB szeptemberi plenáris ülésén elfogadott CCMI/176 jelű vélemény nyomon követése keretében került sor. (mp)



Az európai éghajlati paktum sikerének kulcsa a felel?sségvállalás

Az EGSZB örömmel látja, hogy az európai éghajlati paktumra vonatkozó európai bizottsági javaslatokban visszaköszönnek ajánlásai. A paktum ugyanis a társaktól való tanulás, az oktatás, a kapacitásépítés, az akadályok felszámolása és a finanszírozáshoz való könnyebb hozzáférés révén támogatja a meglévő és új éghajlat-politikai fellépéseket.

A Párizsi Megállapodás bevezette a globális karbonsemlegesség koncepcióját, és ezzel megváltoztatta a szakpolitikai közbeszédet és konkrét tettekre ösztönözte a kormányokat és az illetékeseket. Mindez elképzelhetetlen lett volna a civil társadalmi szereplők eddig sosem látott aktivizálódása nélkül. Az éghajlat-politika csak akkor lehet sikeres az EU-ban, ha abban „a társadalom minden szereplője” aktívan közreműködik.

Peter Schmidt EGSZB-tag szerint „az éghajlati paktum fontos lehetőséget kínál ahhoz, hogy olyan innovatív és részvételen alapuló megközelítést alakítsunk ki, amely tükrözi, támogatja és ösztönzi a civil társadalomban, a közösségeken, városokon és régiókon belül már folyamatban lévő fellépéseket.”

Az EGSZB azt tervezi, hogy az Európai Bizottsággal és más uniós szervekkel együttműködve részt vesz egy olyan platform létrehozásában, amely az európai éghajlati paktum érdekelt feleit tömörítené, és az inkluzivitás és az átláthatóság elvére, valamint az éghajlat-politikai szereplők érdemi részvételére és felelősségvállalására épülne minden szinten.

Mindezek mellett, ha a paktum részeként létrehoznának egy uniós klímafinanszírozási fórumot, akkor azzal ösztönözni lehetne az egymástól való tanulást, elősegítenék a finanszírozáshoz való hozzáférést és az

akadályok lebontását. A paktum szerves részeként be kellene indítani egy olyan mechanizmust is, melynek segítségével a fiatalok komolyan vennék az éghajlat és a fenntarthatóság kérdését. Erre szolgálhatnának például az EGSZB által javasolt ifjúsági éghajlati és fenntarthatósági kerekasztalok. (mr)



Az EGSZB is arra törekszik, hogy az EU megújítsa kapcsolatait az Egyesült Államokkal

Az amerikai választásokat követően az EGSZB transzatlanti kapcsolatokkal foglalkozó nyomonkövetési bizottsága december 15-én összeült, hogy újra erős partnerséget alakítson ki az egyesült államokbeli civil társadalommal.

Most, hogy nemsoká hivatalba lép az Egyesült Államok új adminisztrációja, az EU-nak és az Egyesült Államoknak egyedülálló lehetőségük nyílik arra, hogy – az elmúlt évek jelentős visszalépései után – megújítsák a közös demokratikus értékeken, közös történelmen és közös érdekeken alapuló partnerségüket és barátságukat.

Az EGSZB transzatlanti kapcsolatokkal foglalkozó nyomonkövetési bizottsága december 15-én összeült, hogy újraindítsa a civil társadalmi párbeszédet. Az üléshez virtuálisan csatlakozott **Radosław Sikorski** európai parlamenti képviselő és **William Hurd** amerikai kongresszusi tag is.

Radosław Sikorski szerint rendkívül fontos szerepük van az emberek közötti kapcsolatoknak és az Új Transzatlanti Cselekvési Programmal összhangban álló szilárdabb civil társadalmi együttműködésnek. „Az EU és az Egyesült Államok között nem tűntek el a politikai különbségek, de a jószándék, egymás egyenrangú partnerként való kezelése és a kölcsönös bizalom jó kiindulási pontot jelentenek” – fejtette ki.

William Hurd határozottan támogatta a transzatlanti párbeszédet: „Amerika vezető szerepe nem jelenti azt, hogy Amerika egyedül vezet. Meg kell mutatnunk, hogy képesek vagyunk szövetségek kiépítésére.” Hangsúlyozta, hogy Kína egyre asszertívabb nemzetközi szerepvállalása miatt nagyon fontos az EU és az Egyesült Államok közötti együttműködés.

Peter Chase, az Egyesült Államok Német Marshall Alapjának főmunkatársa rámutatott, hogy egy ambiciózus stratégia alapvető fontosságú a transzatlanti kapcsolatok szempontjából: „egy erős gazdaság «táplálja» majd a civil társadalmat, az agytrösztöket, a vállalkozásokat és a beruházásokat”.

Matthias Jørgensen az Európai Bizottság Kereskedelmi Főigazgatóságának munkatársa ismertette az Európai Bizottság Új Transzatlanti Cselekvési Programját, arra kérve az Egyesült Államokat, hogy csatlakozzon a Covid19 utáni egészségesebb, biztonságosabb, virágzóbb és demokratikusabb világért folytatott küzdelemhez, és működjön közre bolygónk, a technológia, a kereskedelem és a normák védelme érdekében.

Garrett Workman, az Egyesült Államok Kereskedelmi Kamarájának európai ügyekkel foglalkozó főigazgatója így fogalmazott: „A kereskedelem az alapja annak, hogy helyrehozzuk azt a sok rosszat, amit az amerikai politika okozott az elmúlt néhány évben”.

Az EGSZB bemutatta az **„Építsünk hidakat az Atlanti-óceán felett”** elnevezésű ambiciózus projektet is, amely rávilágít a civil társadalom szerepére és a megújított transzatlanti partnerségre gyakorolt hatásának jelentőségére. A projekt célja, hogy összekapcsolja az embereket és tevékenységeiket, és az Atlanti-óceán

mindkét partján érvényt szerezzen a liberális hangoknak egy olyan időszakban, amikor minden eddiginél fontosabb a közös nevező megtalálása és a megoldások feltárása. (at)

CSOPORTOKKAL KAPCSOLATOS HÍREK



Az uniós vállalatok készen állnak a kett?s – zöld és digitális – átállás végrehajtására

Írta: Stefano Mallia, az EGSZB Munkaadók csoportjának elnöke

Európának nem lesz könnyű elérni a klímasemlegességet és vezető szerepet kivívni a digitalizáció terén. Az európai zöld megállapodásban foglalt átállási program végrehajtása hatalmas feladat, de elkerülhetetlen. Egyes cégvezetők szerint ez herkulesi feladat, de az uniós munkaadók készen állnak arra, hogy magasabb sebességre kapcsoljanak és felgyorsítsák a zöld és a digitális átállást.

Nyilvánvaló, hogy az ipar dekarbonizációja óriási költségeket ró az energiaintenzív vállalatokra, miközben az iparnak, a közlekedésnek és az energiaágazatnak átfogó szerkezetátalakítást is végre kell hajtania, ami gazdasági hátrányt jelenthet az éles verseny jellemezte globális piacon.

A cél azonban elérhető, ha az EU átfogó éghajlat-politikai célkitűzését egy ambiciózus, a versenyképességet növelő iparstratégia és egy hasonlóan ambiciózus energiapolitika kíséri, melynek célja a hosszú távú energiabiztonság és az energia megfizethetőségének biztosítása. Nem is kérdés, hogy az Európai Bizottságtól jövő év elején várt, megújított iparstratégiának össze kell hangolnia az energiapolitika és az ipari versenyképesség fő irányvonalait.

Ugyanakkor a digitális megoldások is elengedhetetlenek ahhoz, hogy közelebb kerüljünk a zöld megállapodás céljainak eléréséhez. Mivel Európa le van maradva a digitális fejlesztés és a nagysebességű összekapcsoltság területén, szüksége van egy „digitális megállapodásra”.

Meggyőződésünk, hogy az európai cégek birtokában vannak az ahhoz szükséges kutatási kapacitásnak és technológiai megoldásoknak, amelyek segítségével kontinensünk a digitális terület független, vezető szereplőjévé válhat.

Az egyenletből csak egy tényező hiányzik, ez pedig a beruházás. Az EU helyreállítási csomagja átfogó közfinanszírozást biztosít, melyet össze kell majd hangolni a magánfinanszírozással, ha garantálni akarjuk a sikeres helyreállítás megfelelő feltételeit.

Fel kell ismernünk, hogy fontos útelágazáshoz érkeztünk. Ha most nem hozzuk meg a szükséges intézkedéseket, az mély és tartós következményekkel fog járni arra nézve, hogy Európának milyen szerep

jut a világ jövőjének alakításában. Ezen a téren pedig nem vallhatunk kudarcot...

Az EGSZB Munkaadók csoportja december 9-én webináriumot tartott De-carbonisation and digitalisation in the context of globalisation *címmel. Az ennek során az uniós döntéshozók számára megfogalmazott ajánlások itt olvashatók:* ***https://europa.eu/!dN89jx***



A társadalmi, gazdasági és környezetvédelmi kérdések közötti szükséges egyensúly az ipari átalakulás során

Az EGSZB Munkavállalók csoportjának cikke

Az ipari szerkezetváltás jobb munkahelyeket és munkafeltételeket, fenntartható növekedést és inkluzivitást hozhat magával. Vagy mélyebb egyenlőtlenséget és szegénységet, egyes csoportok számára magas munkanélküliséget jelenthet, és végső soron a társadalmi kohézió szétforgácsolásához is vezethet, ami veszélyezteti az EU-t és magát a demokráciát.

Nem véletlen, hogy a termelés anyagi feltételeiben és a munkaügyi kapcsolatokban bekövetkezett változások gyakran alapjaiban rengették meg a társadalmat.

Ugyanakkor az átalakulás bekövetkeztének módja nagymértékben függ a politikai döntésektől. A 2020 decemberében tartott utolsó plenáris ülésen az EGSZB mérföldkő jelentőségű véleményt fogadott el, amely az Európai Parlament felkérésére készült. A vélemény feltárja, hogy az iparra és a munka világára jellemző műszaki és gazdasági fejlődésben mindenképpen érvényesülnie kell a méltányosság és az igazságosság elvének.

A világjárvány okozta gazdasági visszaesés leküzdésének sikeréhez és egy ellenállóképesebb, korszerű, zöld, digitális és inkluzív gazdaság és társadalom létrehozásához elsősorban egy erős szociális komponensre van szükség. A szociális jogok európai pillérének kell az átalakulás középpontjában állnia, és a szociális partnerek egyértelmű, széles körű és erős részvételére, valamint egy szilárd és világos szabályozási keretre van szükség.

A vélemény ezért kiemeli ezt a szükséges, mégis gyakran figyelmen kívül hagyott egyensúlyt, nemcsak környezeti és gazdasági, hanem szociális értelemben is. Az, hogy hogy senkit sem hagyunk hátra, nem csupán jó szándékú elv, hanem elengedhetetlen, ha meg akarjuk akadályozni, hogy a populizmus véghez vigye azt, amibe a 2008-as válságot és az általa kiváltott megszorító intézkedéseket követően belefogott. (prp)



Szegénységben él? önálló vállalkozók: akikr?l gyakran megfeledkezünk

Ronny Lannoo, az EGSZB Sokféleség Európája csoportjának tagja és a belgiumi kkv-k szervezetének (UNIZO) képviselője

Az önálló vállalkozókról gyakorta a könnyű pénzszerzés és a gyors siker jut az emberek eszébe. Ez a torzítás elfedi azt a sok problémát, amelyekkel a vállalkozók szembesülnek. Az önfoglalkoztatás mindig kockázatokkal jár együtt, mind az üzleti, mind a magánszférában.

Ha a dolgok rosszul mennek, gyakran fenyeget a (rejtett) szegénység. Az, hogy ezt a helyzetet gyakran figyelmen kívül hagyjuk, részben annak tudható be, hogy az önfoglalkoztatók hozzászoktak, hogy maguk oldják meg problémáikat, amikor csak lehetséges.

Rossz reklám és szégyellnivaló, ha kiderül, hogy egy vállalkozás problémákkal küzd, ezért az önálló vállalkozók vagy későn, vagy egyáltalán nem keresik a megfelelő segítséget.

Belgiumban az önálló vállalkozók mintegy 12,7%-a él a szegénységi küszöb alatt. A nehézségek hátterében általában a rossz menedzsment, a komoly üzleti terv nélküli indulás, a betegségek és a késedelmesen fizető partnerek állnak.

Vannak azonban olyan problémák is, amelyekről az önfoglalkoztatók egyáltalán nem tehetnek. Drámai példa erre a koronavírus-válság és – az Európai Bizottság jóslata szerint – a válságból következő csődhullám.

Fel kell ismernünk a problémát, és megbeszélhetővé kell tennünk: így kevesebb lesz az aggodalom, több a megelőzés és könnyebb a segítségkérés. A vállalkozói szövetségeknek nem szabad várniuk a megkeresésre: nekik maguknak kell felkutatniuk a nehéz helyzetben lévő vállalkozókat, és széles körben népszerűsíteniük kell, hogy mit kínálnak számukra.

Számos csőd megelőzhető különböző szolgáltatásokkal, például vállalkozásirányításra fókuszáló képzéssel, továbbképzéssel és tanácsadással, valamint a problémák figyelmeztető jelekből történő korai felismerése révén és egyéb intézkedésekkel. A járvány alatt számos ilyen intézkedést kiterjesztettek és megerősítettek, de sokat kell még tenni annak érdekében, hogy egész Európában csökkenjen a szegénység az önfoglalkoztatottak körében.

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



Az EGSZB kiállítása a portugál EU-elnökség középpontjában álló szociális dimenziót ünnepli

Most, hogy Portugália átveszi az EU Tanácsának elnökségét, és a szociális menetrendnek kiemeltebb szerepet szán a prioritások listáján, az EGSZB Maria Reis Rocha portugál művész műveiből rendez virtuális kiállítást, amely méltatja az emberi kapcsolatokat és szolidaritást.

A ***Hand in Hand*** (Kéz a kézben) egy sor Maria Reis Rocha által készített illusztrációt és rövid videót mutat be (https://www.mariareisrocha.com/) olyan égető szociális kérdésekről, mint a mentális egészség, a társadalmi részvétel és átalakulás, a minőségi oktatás, az egészségügyi ellátáshoz való egyetemes hozzáférés, a szegénység és a rasszizmus elleni küzdelem és a gyermekek jogai.

Ezek a témák szorosan kapcsolódnak a 2021. január 1-jén kezdődő portugál elnökség prioritásaihoz (reziliens Európa, szociális Európa, zöld Európa, digitális Európa és globális Európa).

A kiállítás – egy kulturális premier – digitális formában kerül bemutatásra a Covid19-világjárvány miatt, és január 15-től február 15-ig lesz elérhető a következő címen: https://www.eesc.europa.eu/en/agenda/our-events/events/hand-hand (ck)



Az EGSZB Európa minden részér?l várja a fiatalokat, hogy kreatív ötleteket vessenek fel az éghajlatváltozással kapcsolatos válságból való kilábalásra

Az EGSZB fiataloknak szóló rendezvénye, a „Your Europe, Your Say! (A te Európád, a te szavad!, YEYS) 2021-ben az ENSZ éghajlat-változási konferenciáját (COP) fogja modellezni. A diákok elmondhatják, hogy szerintük hogyan kellene kezelni az éghajlatügyi válságot és közelebb kerülni a 2050-re elérendő klímasemlegesség célkitűzéséhez.

A YEYS 2010 óta évente több mint 100 ifjú diákot és mintegy 30 tanárt hozott Brüsszelbe Európa minden tájáról, hogy megvitassák az aktuálisan legégetőbb témákat. A Covid19 miatt 2021-ben a rendezvényt teljes egészében virtuális formátumban tartjuk meg, éspedig 2021. március 18-án és 19-én, ***„A mi éghajlatunk, a mi jövőnk!”*** címmel.

Az ifjúsági vitára harminchárom iskola küldhet résztvevőket: az EU 27 tagállama és az öt tagjelölt ország (Észak-Macedónia, Szerbia, Törökország, Montenegró és Albánia) mellett az Egyesült Királyság egy-egy tanintézménye – élő bizonyítékaként annak, hogy az EGSZB elkötelezett a brit civil társadalommal fenntartott szoros kapcsolat további ápolása mellett.

Az immár 12. alkalommal megtartandó rendezvény célja, hogy meghallgassuk a fiatalok újító jellegű ötleteit arról, hogy miként kellene kezelni a jelenlegi éghajlatügyi válságot és közelebb kerülni a 2050-re elérendő klímasemlegesség célkitűzéséhez.

A 2021. évi YEYS eredményeit megosztjuk a nemzetközi szintű környezetpolitikai döntéshozókkal és népszerűsítjük majd Európa-szerte tartandó konferenciákon is – például az Európai Parlament 2021. május végén tartandó Európai Ifjúsági Rendezvényén.

Míg a diákok a COP-ülésen tárgyalnak, a tanárok online tájékoztató konferenciákon vesznek majd részt, amelyeket a három fő uniós intézménnyel (az Európai Parlamenttel, az Európai Bizottsággal és az Európai Unió Tanácsával) együttműködésben szervezünk azzal a céllal, hogy bővítsük ismereteiket az EU működéséről, és a fiataloknak szóló oktatási segédanyagokkal lássuk el őket.

A YEYS rendezvénnyel párhuzamosan az EGSZB kampányt indít a közösségi médiában (az Instagramon és a Facebookon) is, hogy jobban felhívja a figyelmet az éghajlatváltozás kihívásaira és ösztönözze a fiatalokat arra, hogy fenntartható életmódot válasszanak. (cl)

Szerkeszt?

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

A szám elkészítésében közrem?ködött

Amalia Tsoumani (at)
Chloé Lahousse (cl)
Chrysanthi Kokkini (ck)
Daniela Marangoni (dm)
David Gippini Fournier (dgf)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Jasmin Kloetzing (jk)
Katharina Radler (kr)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Margarita Gavanas (mg)
Nicola Accardo (na)
Pablo Ribera Paya (prp)

Koordinátor

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Technical support
Bernhard Knoblach (bk)

Cím

Európai Gazdasági és Szociális Bizottság
Jacques Delors Building, 99 Rue Belliard, B-1040
Brussels, Belgium
Tel.: (+32 2) 546 9476
E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu

Az EGSZB info évente kilenc alkalommal, az EGSZB plenáris üléseinek alkalmából jelenik meg. ?Az EGSZB info 23 nyelven elérhet?.
Az EGSZB info nem tekinthet? az EGSZB munkájáról készült hivatalos összefoglalónak. Utóbbi az Európai Unió Hivatalos Lapjában vagy az EGSZB egyéb kiadványaiban található meg.
Sokszorosítása – az EGSZB info forrásként való megnevezésével – engedélyezett (egy link elküldend? a f?szerkeszt?nek).

01/2021